

# CONDICIONES DE VENTA ESPECÍFICAS: *PARA EQUIPOS MÓVILES Y LÍNEAS TELESCÓPICAS*



## PARA EL MERCADO EXTERIOR

### Art. 1

1. El presente reglamento se refiere a los términos y derechos de garantía que operan con referencia a los siguientes productos de RAASM S.p.A. (en adelante también denominados genéricamente "productos"):
- colectores eléctricos, hidráulicos y electrohidráulicos;
  - enrollatubos y enrollacables para equipos móviles.
  - líneas telescópicas de transferencia de agua.

### Art. 2

RAASM S.p.A. garantiza que los productos fabricados por RAASM están libres de defectos y cumplen con las leyes y reglamentos vigentes en el momento de su fabricación y venta.

### Art. 3

Los derechos de garantía se rigen por los artículos 1490 y siguientes del Código Civil italiano.

### Art. 4

RAASM S.p.A., a su sola discreción, podrá responder de la garantía reparando/eliminando los defectos de construcción que se manifiesten durante el período de garantía, que se fija en 12 (doce) meses a partir de la entrega del producto. La reparación y eliminación del defecto del producto, mediante acuerdo expreso, no tendrá por efecto la suspensión del plazo de prescripción del derecho de garantía y cesará, en tal sentido, en todo caso, al término de 12 (doce) meses desde la entrega.

### Art. 5

Por acuerdo contractual expreso, RAASM S.p.A. quedará eximida de cualquier responsabilidad derivada de cualquier daño causado al comprador como consecuencia de la falta o reducción de la producción, incluso si ello se debe a fallos de fabricación o defectos para los que se aplica la garantía. En cualquier caso, la responsabilidad de RAASM S.p.A. no excederá el precio del producto.

### Art. 6

La garantía no se aplica en los siguientes casos:

- el comprador no ha efectuado el pago normal del producto o no ha cumplido sus obligaciones dentro de los plazos de pago acordados, y a este respecto la garantía quedará excluida desde el principio de conformidad con el Art. 1490 del Código civil italiano;
- el comprador no ha utilizado el producto de acuerdo con las instrucciones de uso o no ha realizado correctamente las tareas de mantenimiento previstas y descritas en el Manual de uso y mantenimiento del producto, sea cual sea su denominación;
- desgaste ordinario y extraordinario de todas las piezas que por su naturaleza, uso y materiales estén sujetas a desgaste, tales como por ejemplo: juntas, mangueras, muelles, cables, etc. . .
- averías, roturas, deformaciones y problemas en general derivados de un uso inadecuado del producto;
- reparaciones, manipulaciones y alteraciones del producto o de sus partes por parte de personal no designado por RAASM S.p.A.;
- la sustitución de piezas con materiales no suministrados por RAASM S.p.A. o con piezas no especificadas específicamente por RAASM S.p.A. para el producto o la pieza específica que deba sustituirse/en la que debe hacerse el mantenimiento;
- la instalación incorrecta del producto o el uso con otros productos, herramientas o maquinaria no suministrados por RAASM S.p.A. o para los que el producto no haya sido diseñado.

### Art. 7

Las reparaciones para las que RAASM S.p.A. haya reconocido el derecho de garantía del producto se llevarán a cabo en las instalaciones de la misma RAASM S.p.A. a portes debidos.

### Art. 8

RAASM S.p.A., previa solicitud, podrá acordar la realización de las reparaciones en el lugar o planta indicados por el comprador. Dicha aceptación sólo será válida si consta por escrito y está sujeta a la aceptación por parte del comprador de los términos, condiciones y costes de la intervención presentados por RAASM S.p.A. al comprador.

### Art. 9

El producto defectuoso se enviará a RAASM S.p.A. a cargo del comprador.

### Art. 10

En caso de que el defecto no sea imputable a un vicio/defecto para el que se aplique la garantía, el coste de la reparación correrá íntegramente a cargo del comprador, así como cualquier otro coste inherente a la reclamación, como, entre otros, los gastos de transporte, verificación, etc. . . .

El fabricante declina toda responsabilidad por las posibles inexactitudes contenidas en este catálogo, que se deban a errores de impresión o de transcripción. También se reserva el derecho de realizar cualquier variación y mejoría de orden técnico, funcional y estético, sin previo aviso y con total libertad operativa.

# RAASM

## Art. 11

Si, por el contrario, se aplica la garantía, RAASM S.p.A. se reserva el derecho de reparar o sustituir el producto según su propio criterio. En cualquier caso, si RAASM S.p.A. acepta sustituir el producto, la sustitución no suspenderá el período de garantía, que cesará al cumplimiento del duodécimo mes, a partir de la entrega original del producto sustituido.

## Art. 12

Con la devolución del producto reparado o sustituido al cliente, la obligación de garantía de RAASM S.p.A. se considerará cumplida a todos los efectos legales y se considerarán silenciada cualquier reclamación del comprador.

## Art. 13

Las presentes condiciones prevalecerán sobre las condiciones generales de venta de RAASM S.p.A., incluso en caso de incompatibilidad.

## Art. 14

Para todo lo no previsto expresamente, se aplicarán las Condiciones Generales de RAASM S.p.A..

## Art. 15

Cualquier acuerdo de extensión de la garantía con respecto a estas normas será válido y operativo sólo si RAASM S.p.A. lo acuerda expresamente por escrito.

La empresa RAASM S.p.A. posee de forma exclusiva la propiedad intelectual de la marca RAASM y cualquier otro derecho de uso y reproducción queda reservado. La marca RAASM es una marca registrada y protegida a nivel internacional. Está prohibido utilizar, copiar y/o emplear bajo cualquier forma, tiempo y lugar, la marca RAASM, su logotipo, o partes del mismo, incluso realizando alteraciones indebidas.

La Propiedad intelectual de las imágenes publicadas en este catálogo son propiedad exclusiva de RAASM S.p.A. y se prohíbe cualquier reproducción no autorizada.

Queda prohibido cualquier uso general de los bienes protegidos por la Propiedad Intelectual de RAASM S.p.A. y este uso está sujeto al consentimiento previo y a la autorización por escrito de RAASM S.p.A.

